



Літаратурна і мастацтва

ОРГАН МІНІСТРСТВА КУЛЬТУРЫ І ПРАЎЛЕНКЯ САЮЗА ПІСЬМЕННИКАЎ БССР

ПЯТНІЦА, 23 кастрычніка 1987 г. № 43 (3401) © Выходзіць з 1932 г. © Цана 10 кап.

Грамадзяне Краіны Саветаў! Усталёўвайце высокія прынцыпы сацыялістычнай маральнасці і сацыяльной справядлівасці! Рашуча выкараняйце бюракратызм і валакіту, ураўнілаўку і ўтрыманства!

(З Закліка ЦК КПСС да 70-годдзя Вялікай Кастрычніцай сацыялістычнай рэвалюцыі).

СЕННЯШНЯЯ ВЁСКА: РЭАЛЬНЫЯ ПРАБЛЕМЫ І ЗАДАЧЫ

Халоднае і дажджілаве надвор'е—цягам вясны, лета і восені—не цешыла селета хлебароў. Тым не менш вынікі іх працы ў многім радуюць. Прыміненне і выкарыстанне інтэнсіўных тэхнагій і прадуктыўных тэхнікай сельскагаспадарчых культур, больш дасканалай тэхнікі і эфектыўных сродкаў павышэння ўрадлівасці землеі аховы раслін паспяхова супрацьстаялі неспрыяджаным надвор'ю. У выніку селета ўпершыню ў рэспубліцы сабраны на 34,7 цэнтнера землянка з бажанымі сабранымі на 40,5 цэнтнера землянкамі. Сярод рэбёнкаў першынства зяўляўся Ніескіскі раён—тут на малочана па 53 цэнтнера землянка з гектара. Асобны ж гаспадаркі сабралі яшчэ большы ўрадліві—на 60, 70, 80 і нават 100 цэнтнераў (на некаторых участках жытка і ячменю). Неблагамі ўрадліві аддзялкі земляробу і бульбянія палеткі рэспублікі. Тут таксама лепынія выніку дамагліся Гродзенская і Брэсцкая вобласці, дзе ўрадлівіна складае 224 цэнтнераў з гектара. У Ваўкаўскім, Гродзенскім, Слонімскім, Шчучынскім, Нясвіжскім і Клецкім раёнах яна перавысіла 250 цэнтнераў, а ў парабойных гаспадарках (у калгасе «Прагрэс» Гродзенская раёна, на племзаводе «Чырвонае зорка» Клецкага раёна) атрымана больш чым па 400 цэнтнераў з гектара. Пэўныя поспехі ёсць і ў жыўёлагадоўчым цэху рэспублікі. Калі ледакі толькі адна Гродзенская вобласць і толькі 17 раёнаў іншых абласцей перавысілі 3-тысічныя рубежі па надходах малака на карову, дын селета такога паказынка дасягнула Брэсцкая і Мінская вобласці, а таксама 47 раёнаў. 80 гаспадарак атрымалі ад каровы па 4 і больш тысяч кілаграмаў малака, а 14 калгасаў і саўгасаў — па 5 і больш тысяч кілаграмаў. Ёсць (іх ужо назмана) гаспадаркі, дзе на 100 гектараў сельгасугоддзя атрымліваюць па 2—3,5 тысячи цэнтнераў малака і па 300 і больш цэнтнераў мяса...

Этых лічбы былі прыведзены ў дакладзе першага секретаря ЦК КПБ тав. Я. Я. Сакалова на рэспубліканскім сходзе партыйна-гас-

падарчага актыву, які адбываўся ў Брэсце 12 кастрычніка (пра што «Лім» паведамліў у мінімуме нумары). На сходзе было разглядана на пытанні «Аб задачах па паскораным развіціі аграрнай-прамысловага комплексу распублікі ў свяце рашэння ХХVII з'езда партыі, чэрвенскага (1987 г.) Пленума ЦК КПСС».

На нараджаданні, 9—11 кастрычніка, на Брэсцкім прайшоў рэспубліканскі семінар на тэму «Шляхі павышэння эфектыўнасці аграрнай-прамысловай вытворчасці на аснове ўкарэнення інтэнсіўных тэхнагій і эканамічных метадаў гаспадарання. Вырашэнне проблем сацыяльнай ўпрадлівання — аснова стварэння стабільных працоўных калектываў». Аграрнамысловы комплекс Брэсцкай вобласці ўзноўляўся ў апошнія дні набыў высокую дынаміку росту. Вопыт работы яшчэ лепшых калектываў і вывучаці ўздаўнікі семінара, сярод якіх былі і прадстаўнікі творчых саюзаў рэспублікі. Яны пазнаваліся з укарэненнем інтэнсіўных тэхнагій у земляробстве і жыўёлагадоўдзі, з новымі падыходамі да стварэння сучасных вытворчых магутнасцей, прагрэсіўнымі формамі арганізацыі і апалаці працы, з практикай сацыяльнай перарабоўкі вёскі, вонкістам стварэння пасёлкаў новага тыпу, а больш праўльна—аграгарнедзяркоў з усімі неабходнымі для гарманічнага развіція людзей аўктаўмі і службамі.

Такая увага Кампартыі і ўрада распілі да пытанняў аб перспектывах развіція аграрнамысловага комплексу аб паскарэнні сацыяльна-еканамічных пе-раўтварэнняў у вёсцы—не выпадковая.

Неабходны, як падкрослі Генеральны сакратар ЦК КПСС Міхаіл Сяргеевіч Гарбачоў, своеасаблівы рывок у нарошчанні вытворчасці падтрымка практоўнім курсу партыі на паглыбленні перарабоўкі, паскарэнні сацыяльна-еканамічнага развиція краіны.

Надаўна ЦК КПСС прыняў пасстанову «Аб неадкладных мерах па паскарэнні вытворчыні харчавой пытання ў адпаведнасці з устаноўкамі чэрвенскага (1987 г.) Пленума ЦК КПСС».

У гэтym дакументе адзначаецца, што дасягненне ў найкарацейшыя тэрміны значнага павелічэння тэмпаву росту прадукту харчавання Цэнтральным Камітэтам разглядае як самую галоўную, цэнтральную задачу падыходкі партыі.

Тэрміны выканання Харчовых праграмм рэспублікі, разлічанай да 1990 года, канчаюцца, а праўлема за-беспечэння насельніцтва прадуктамі харчавання за-стаецца пакуль што вырашанай не поўнай. Гэтая галоўная акалічнасць і скліла Бюро ЦК КПБ вынесці на аблеркаванне стратэгію і тэхніку паскоранага развіція аграрнамысловага комплексу да 2000 года.

У дакладзе Я. Я. Сакалова было падкрэслена, што ў рэспубліцы ёсць неабходныя кадравыя, матэрыяльна-технічныя і навуковыя рэсурсы для такога пастаноўкі задач. У апошнія гады партыйныя арганізацыі, насыты кадры ўзбягаюці значным вонкістам, новымі формамі і методамі работы, новымі падыходамі да вырашэння праблем павышэння эфектыўнасці сельскагаспадарчай вытворчесці, сацыяльна-еканамічнай перарабоўкі вёскі. Узрасло майстэрства сельскіх працаўнікоў. Павысілася культурна земляробства і жыўёлагадоўлі.

Вынікі, дасягнутыя многімі раёнамі, калгасамі, саўгасамі і брыгадамі—важкі аргумент на карысьць праўльнасці пастаноўкі задачы паскоранага развіція аграрнамысловага комплексу рэспублікі. Важкімі фактарамі з'яўляюцца і мациенчыні з году па год матэрыяльна-технічнай базы сельскагаспадарчай вытворчесці, і ўмацаванне фінансава-эканамічнага становішча абліютнай большасці гаспадарак, і, нарэшце, усевугольных падтрымак практоўнім курсу партыі на паглыбленні перарабоўкі, паскарэнні сацыяльна-еканамічнага развиція краіны.

Усё гэта дазваляе пано-вому, з улікам узроўніх патрабаванняў падыході да вызначэння перспектывнай развіція аграрнамысловага

комплексу, да выпрацоўкі тут адзінай, навукова аргументаванай праграммы, якая б включала як галоўныя мэты, так і шляхі іх дасягнення.

У дакладзе тав. Я. Я. Сакалова сформуляваны галоўныя, прынцыпіўныя палажэнні і канцыпцыі развіція аграрнамысловага комплексу рэспублікі на перспектыву. Гэтыя палажэнні выразна прычынваюцца ўжо ў саміх назвах раздзелаў даклада: «Пераход жыўёлагадоўлу на сучасную індустрыяльную тэхналогію — генеральны напрамак развіція галіны», «Інтэнсіфікацыя кормавытворчесці — неаслабнуючу ўвагу», «Нарошчаваць аўтаматызацію вытворчесці і рэалізацію прадукціі раслінаводства, паглыбліце яе перапрацоўку», «Умацоўваць економіку, уడасканаліваць аграрнамысловы комплекс», «Паслорыць вырашэнне сацыяльных пытанняў у вёсцы», «Пераходуць рабочыя з кадрамі, паліпшаць навукове забеспечэнне развіція аграрнамысловага цэху рэспублікі», «Узмацніць партыйныя ўпрыгожанні на паскарэнне сацыяльна-еканамічнага пераўтварэння вёскі».

У вырашэнні пастаўленай партытнай галоўнай, цэнтральнай задачы—у найкарацейшыя тэрміны дамагацца значнага павелічэння тэмпаву росту прадукту харчавання—вызначаючая ролі належыць так званаму чалавечаму фактуру, бо ў рэшце рэшт справу робяць людзі. Клюпіт альбо людзя, якія стваряюць падыходы для іх працы і адпачынку павінен быць у цэнтры ўвагі партыйных, савецкіх, камсамольскіх, прафсаюзовых органаў.

У гэтym працэсе сацыяльна-еканамічнага пераўтварэння вёскі больш дзеясці і актыўнім павінен быць уздел творчай інтэлігенцыі. У дакладзе тав. Я. Я. Сакалова ў яе адрас прыгучайчы суроўы, але спра-

лікі.—Героі многіх твораў па-ранейшаму жывуць успамінамі «басанагага дзяяцінства», а не реальнімі проблемамі сучаснай вёскі. Яны ад感人ы і ад цяперашніх клопатаў і ад новага ўкладу жыцця сельскіх працаўнікоў».

І далей: «Хацялася б спадзявацца, што дзеячы літаратуры і мастацтва сваім талентам і майстэрствам будуть падтрымліваць дух перамен, усё прагрэсіўнае, што адбываецца ў вёсцы, дапамагаць фарміраванню цэннісцкіх арментацый, духоўнага аблігу нашых наўгародзен».

Малаасвоеным у творах літаратуры і мастацтва, адзначалася ў дакладзе, застоецца пакуль што і жыццё сучаснага горада, жыццё рабочых, інжынеру, вучоных, якія знаходзяцца сяйні ў цэнтры ўсіх эканамічных, духоўных працаў, з'яўляюцца актыўнымі творцамі сацыяльных і навуковых тэхнічных пераўтварэнняў.

Перабудова ў аграрнамысловым комплексе рэспублікі—вялікае поле дзея-насці для работнікоў сродкі масавай інфармаціі. Друг, радиё, тэлевізія, падкрослі тав. Я. Я. Сакалоў, павінны весці бескампрамісную барацьбу з косннасцю, руцінай, безадказнасцю, усяляк падтрымліваць ініцыятывы, узімку работнікаў, аўтарытэт работнікаў, якія руліва гаспада-раці, паспехова вырашаваючы сацыяльна-еканамічныя за-дачы. Траба ствараць здаро-вы маральны клімат вакол тых, хто ў вольны час займаецца карысніцтвам для сябе і грамадства працы.

Дзеячы літаратуры і мастацтва, работнікі сродкі масавай інфармаціі, несумненна, прыслухаюцца да прагучайчых крытычных зауваг, актыўна адгукнуцца на выказанные пожаданні і заклікі, падтрымліваюць партыйныя заходы і ўстаноўкі, зробіць ўсё для таго, каб поруч з іншымі фактарамі выканання Харчовых праграм, уключыць у дзея-нне рэзэрвы і магчымасці, якія адкрываюцца паглыбленне дэмакратызаціі ўсіх бакуў нашага жыцця, пашырэнне публічнасці, ума-цаванне дысцыплін і арга-нізаціўнасці, новы маральнапалітычны клімат у працоўных калектывах і наўгорадзе.

«У нас малыя яркі, таленавітыя рабманаў, пазм, п'ес, кінафільмі, тэатральных пастаўак, якія б раскры-валі вобраз сучаснага сельскага працаўніка,—гаварыў кіраўнік Кампартыі рэспуб-

і ажүүлеше сувязь паміж першадынны колам інтелігенттікі жана авангардам рабочага класа, перарваных гвалтоўна ў перыяд культа асобы Сталіна, хоць тақія сувязь — дауняя традиция революцыйнага руху. Кантакты паміж предстаўнікамі інтелігенттікі і предстаўнікамі іншых пластоў предаўтных аж да апошняга часу магчымы былі толькі ў афіцыйных абставинах, калі сумеснае вольное абмерканаванне наспехлы жыщцёвых праблем і актуальных палажэнняй марксісцка-ленинскай науки амаль не дапускалася.

Здаєца, якраз цяпер настає час, коли передавання навчально-дослідницької та наукової знаньці і практична виробництва - нові форми асемтнічних зв'язків з працою нами масами, вирину дівер узаемоднінні. У час падіння таїї і правління Кастрічніцької революції, у перша десінції Савецькій улади, а пізній буві спрачани не без татальній намаганній бюрократичний праслонки, якій у карисливих методах ахвотна прадстайліе перед рабочими са-
праудній інтелігенції, якій «дара-
ють» і «поступують» багатство.
Бюрократія, більш міла, сарці-
ні інтелігент-простасаванець, не
се спаруїда нінталенгіст, якій вадо-
дає глобікіон аналітичним зд-
умуваннem жиці і абагульно-
чай, прадбачівай сілай роздуму.
Хайся менавіта гэтыя якас-
ці чалавечай дзеянніці зусідъ-
аказываюча ѹ інтарсах рабоча-
чага класа і ўсяго працоунага
народа.

На жаль, працэ дэмакратыі звязаць ім'ям ў глабальнай пераемнасці ідзе цяжка і недастаткова паслядоўна. Перажытак сумін вядомых мініўных «*оў*» — уяўленне, бышацца... зіі непажаданы момант грамадскага жыцця можна абмеркаваць дырыктывнымі мерамі прымествамі, а іншыя — дэмакратычнымі шляхамі. Такая не-паслядоўнасць падтрымлівае ў грамадскім жыцці кансерватывны светапогляд. Нельга адно вырашыць дэмакратычнымі сродкамі, а іншое — загаднымі ладам, не верачы ў здатнасць широкіх народных мас добраахвонта падтрымкы дэмакратычнай ўстанаўленні. Боязнь і нявер'я дарэменне. Інштыкт народу зацэзды дэмакратычны.

— Но підкладаючи на моїй погляд, професійної діяльності у галіні дімкартарського життя, я у правлінні засудив вибрану. Експеримент зайдеї з'явлення задаємим мерапраємствам. І на-
лі є гласадарним абауленим є може бути карысным, то ў сфері дімкартарська розв'яз-
в'язанням експеримент фармалізу-
ється. Дімкартарська заслання ці нават настаблив
матуральну сутність — тагта
раліць. Дімкартаря — гэта
ворчасце саміх народных мас
експериментаторскай зада-
дзенасць у яе актыціулени
супарызцы в паўнам меры са-
моправленіем хакантру гэтай
творчасці. Дімкартаря не пры-
носяцца аднукнуць блону, а
розвівацца як матуральны
працэс, заленікі ад уздроўн
грамадскі свядомасці,

Перабудова вимагає кансалі-

дацыі ўсенароднага імкнення да перамен, яднанні дзейнасці ўсіх пластоў грамадства — і ў гэтым таксама сутнасць пе-раемнасці нашага часу з альбі-чам эпохі, начатай Калінікам Ка-стрычнікам рэвалюцыі. Прак-тычнае замацаванне гэтай пе-раемнасці патрабуе не толькі актыўных намаганняў, але і барадцаў. Страх перад пера-менамі, якія вясে з сабой пра-цес перабудовы, змушае да аў-яднання і ажыўлення насту-пальнай агрэсіўнасці дагматыч-най сілы, якія прыцяглі час-таялі на ахове застою і схема-тызу філасофіі і грамад-скай думкі. Адсюль іздава-стрэнне палемічнасці ў друка-вых выступленнях. Аднак, на жаль, гэтая палемічнасць даволі-часта вылікаецца яшчэ не по-шукам ісціны, а скрытым жа-даннем навесці палітычнай яр-лык на свайго апанента. Хане-лася блізкая да сцягненія, што ў ху-кім часе такія выступленні ста-нуць немагчымы на прычыне свайгі маральнай нездатнасці.

2. Чалавечы факттар — гэта, на мой погляд, поубае выяўленне стваральних сіл чалавечай асобы. Якраз — асобы, а не толькі чалавека як масавай адзінкі. Чалавечы факттар у самым поўных значэнні слова, які сведчаць факты, непрымалъны для бюрократіі і неда-аццыянацаца з тэхнократычага пункту погляду. Бюрократіі і тэхнократу выступаюць за актыўнасьць чалавечага факттара, але толькі ў пўным, аднабаковым напрамку, маючы на ўвазе зневаженне дысциплінаванасці, безадмоносці ў выкананні вытворчых планаў. Маральнасць і пракоўная ініцыятыва чалавечай асобы іх не толькі не цікаўшыся, але і па-ранейшаму выкладаючы недавер. Даўляюся нядзяйнасцю слухаць даклад да эканомісты аб новын прыцыпах плаванавання эканомікі на ўмовах перабудовы. На пытанніе, да якіх магадаў і шляху трабу звязрнушыся, калі новыя прыцыпы плаванавання не дадуць чакаемых вынікаў, дакладчык адказаў: «Траба распрацаўваць яшчэ больш даследаванія плаванавання». І ні слова, ні намёку нават пра тое, што ў рэшце решт усё вырашаючыя тут ўмовы сацыяльнай і пракоўнай дзеяніасці, якія пабуджаюць чалавека да вы-чарпальнай самааддачы. А та-кія ўмовы ў найвышэйшай ступені ствараюцца сацыяльнастнай і дэмократычнай. У разуменіі дакладчыка чалавечага факттара выразна праступае тэхнократичны погляд, на жаль, якіз даволі распушчуджаны.

Домінантації та харгана падъходу да проблеме перебудовы выяўляеца і ў тым, што прадстаўнікі тэхнічнай інтэлігенцыі вельмі часта і на сябе саміх глядзяць толькі як на генератар чиста тэхнічных

ідей і недавна зильніша сва ма-
ральнно-духовна матгымасці

плане свядзіцца грамадзянскай
асабовасці. Між тымім
агроміністар армія вучоных
прыродазнаўчых наўку безу-
моўна павінна ўсведамляці
бе як маральнно-духовную, як
раз гуманітарную, сліу їх паска-
рэнні развіціць грамадства. Тэж
нічнай і наўковай інтыліген-
цыя—тое асяроддзе, якое зда-
нае дзялкунамі свайму высокаму
мінтуліктуючаму зусім
да самага чыннага ўспышлення
перададзе ўсе гэта

у палітычнай сферах. Гэта узмаци-
не сліу чалавечага фантазія-
х, рэзільтату краіны.

у розвитку країни». М. С. Гарбачову на суперечки з пісменником Габриєлем Гарасимовичем Маркесом сказав: «Сама по себе цікава гата перебудова її із лагічної, духохай сферами. Я вважаю, що пойде справа її сфери дзамінні рати, у духохай сфері, та її пойде і перебудова» («Правда», 16 ліпени 1987 р.). Також чинам, факт чалавечай асобини виражає сенсація саме галоюнністю і істотна. У жиці павінні з'являється асоба нестандартнага багатая па духохай напарадженню, з тонким і вострим азімутом чуваннем демократызму чалавечых зуемадносін, з передаўшым светапоглядам. Аднак з важнейшых задач літаратурнага мастацтва ва ўмовах перебудовы—садзінічаць паглынні сучаснага светапогляду савецкага чалавека, які павінен быць заснаваны на цвёрдым усвядомленні прынцыпах сваёй боды, справядлівасці і демократызму.

Аднан праця пашырэння носія вага свєтадування іде ласкують што маруднав наявут у галінне грамадскіх наўку, а таксама ў галіне мастацтва і літаратуры, літаратурнай кіткісткі. Тут вельмі часта язічна панууючая устарэлая катэгорыя: мысленіе і скампіраметаваныя звычкі на вуговака і творчата жыцця. Панранейшаму малады актрысам думак, прадзідаві азіяні, савітнічнай павагі да фактураў глыбіннага самараўскрощыця і панранейшаму цымат агледжі, на плюзіных намёкай, недагаворанацца, звычайнай баязлівасці, дыпломатыі на грані ўступання і кампраміса.

Дэмократыяцыя літаратурнага жыцьця павінна прывесці да такой сітуацыі, калі з яго пачынцү чанктакова зінкіца разлік і прыстасавальцтва калі немагчымыі становуць ка-
рысльвія дэмагагічнай спеку-
ляцыі вакол прадавых нама-
гнінняў умоўцаў — прынцыпі-
праціўніасці і правізімі, які

працювавши і реалізму у ма-
стичній творчості і у грамад-
ських наукових.

Існує агульны зустріч гра-
мадського або етнотипичного разу-
мення тих, що іншими актуальними
найменш проблем, і здружені від-
асироряді лінійця непристой-
ним апнаускою, аслабіїв і пубер-
лічних виступленнях. Ніж-
гатага агульного, распахується
нага зурбонь. У нас ж не так-
и радикально «зінжені» афі-
шувалася, на ім будували

разліні на каб'єру. Пэўная на-
загорыя людзей склацалася не
тре то, пак, на ўзяніца вышай
ужо дасягнутага ўзроўня раз-
умення складаных сацыяль-
ных з'яў, а каб зварнуць на
себе увагу кіраў нежаданнем
нікуюды ўзыдміца, парадам
аховы таго, што аядзе кам-
фортынцы спакой. На жаль,
тады паводзіць у мыслі і
літаратурныя лініі і сэн-
сы, за якіх перабудовы. Кан-
серватывы мыслення такім
боком пранік у грамадскую
практыку, што німагама людзей
лычыца для сябе больш выгад-
ным адкрытым, дэмантстрыт-
ную абарону кансерватыву і
застою, чым прылучэнне да пе-
радавых імкненій служыць
праздзе часу. Людзей абачні-
вый, па палах і не малі че
«урачыні», шматлікі фіты-
чыкі, за тое слухніць даво-
даўшыя падынцы вілікім аса-
бістымі стратамі, а ў перыяд
рэпресіі 30-х гадоў — і жыццем.
І нарадаворт, удею на падаўлен-
ні перадавых ідей заплачваўся

ным значэннем знікае са сферы
іздзялагічнага ўжытку. Прычына
на ўсім, што сеіння асабліва
востра адчуваецца, што гуманіз-
му вельмі капкрэтная каштоў-
насць і яна не можа мець
значэння абстракцізацыі, як не
могуць быць абстрактныя і
напіці «хлеб» або «радзіма». Яны
або ёсць або іх ніяма. І ад-
носна гуманізму таксама може
на сказать, што абы ён ёсць або
яго ніяма. Іншая справа, што
ёсць гуманізм сузіральны, кни-
жны, гуманізм слоў і пажаданій,
і гуманізм дэйсвій, рэвалюцый-
ны, гуманізм справы, да якога
камуністы імкніцца даводзіць
свое практичную дэйнісцтво.

Той, хто більш-менш уважливий до сонця за розв'їщем сучасної літературної думки, не може не ведаць, наприклад, що літературна грамадськість у сваїй большаці не падзяліла ледзь не кримінальных адносін да тэрміну «аконная прауда» при аналізе даслагнення сучаснай савецкай прозы на тыму Вялікай Айчыннай вайны. Вядома, прауда мінуйалі вайны, як і прауда жыцця, — адна. Яна сузорая, бязлітасная. Якраз такая, як «аконная прауда». У акопак быў салдат — галоўная фігура вайны, знаних і чистых, але здадзеных начавальчэ характар адносін. У артыкуле члена-карэспандэнта АН ССРЮ. Жданава «Класавае і агульначалавечавае ў язэрны век» сказана: «Паслядоўна рэвалюцыйным класам пралетарыят з'яўляецца толькі таты, калі ён усведамляе свою сусветна-гістарычную місію, гуманную ролю, калі ён выходзіць за свае вузкакласавыя інтэрэсы, паднімаючы, узымае ўсе здольнія да гэтага класы да ўзроўню разумення агульначалавечых задач. Марксізм-ленінізм — вучненне не па лес аднаго класа, а пра лес чалавечства» («Правда», 6 сакавіка 1987 г.)

чызы — і «акопная праўда» наўшы больш дакладна перадае сутнасць і аблічча цяжкай перамогі савецкага народа над фашызмам. Яна, «акопная праўда», — галубоная праўда вайні. Тым не менш і сёня захадзяцца людзі — і што асабліва дзівіць, вайсковыя па прафесіі, — якія ўёс яшчэ бачаць у самім тэрміне «акопная праўда» нейкую іздэнную навытырманасць. Так, у водгуку группы чытчачоў, па прафесіі вайскову́цай, на кнігу «Літаратура пра вайну і проблемы века» («Звяз», 4 ліпеня 1987 г.) тэрмін «акопная праўда» кваліфікуецца як придуманы «некаторымі літаратарамі». Эта, прынамсі, недаведчансць, неразуменне таго, што тэрмін ітні ўзік як супрацьвага параднаму паказу падзеі Вялікай Айчыннай вайны.

Па-ранейшаму шмат неапраўданага выкryвальнага запалу трачыцца ў некаторых органах друку на асudжэнне тэрміна «абстрактны гуманізм». Напрыклад, артыкул В. Бойша і У. Бегуна, надрукаваны ў часопісе «Політический собеседник» (1987, № 2), так і называеца «З пазіцыі абстрактнага гуманізму». Аднак, аўтары, з'яўляючыся філософамі па адукцыі, не малі не заўажыць, што тэрмін «абстрактны гуманізм» ў адмоўным азначэнні з боку «левых» камуністаш у падмене лозунгу рэвалюцыйнай вайны пачыфіцкім лозунгам міру з імперыялізмам.

Сёня панічае «нацызмізм» з асабіцай нагляднасцю стала абазначаць светлагодную армянстванью, якая амаль поўнасцю зліваецца з разуменнем свету актыўных барацьбітў за мир. Думкаса, невпілгадкоў у «Філософскім слоўніку» 1987 г. сама панічае «пачыфізм» апушчана, бо яму ніяма

ня аграрно-словом комплексам, настройває на апти-містичні лад. Ды ў рэшце рэшт і выступленні за «сталим» мелі перад сабой мэту — агульнымі намаганнямі выпраціў становішча.

Наколькь виступаўшайя мелі рапюю, сведчаяць матэрыялы чэрвеньскага (1987 г.) Пленума ЦК КПСС (на іх звернuta «ува- га і ў справазданні»). У матэ- рыялах гэтых і адказ на многія праблемы кіравання народнай гаспадаркай. Тым больш ві- дапоненне даўноўшымі сіламі, што

девочкіна карысце размовы, што адбылася і цяпец стала на-быткам чытача. Праўда, ёсьць яе арганізатара і пажаданні, каб у час наступных сустэрч была звернута увага і на такія важныя аспекты, як ідэалагічнае, культурнае за-беспічэнне перафабоды ў сельскіх гаспадарцаў. Тым больш, што на гэта ў апошні размове пэўныя намёкткі ёсьць. Скажам, У. Бядуля, развіваючы думку аб уважлівым стаўленні да чалавека працы, зазначыў, што «уся ідэалагічная работа на дэве трэціх, калі не на трыв чэрвіц складаецца ў індывідуальчай чалавека».

I яшча адна думка, якая міжволі ўзнікае пасля прачытання справядзення «Што ў Аграрпраме?». Канечні, і раз-публіканскім часопісам ніямаю робіцца па аблеркаванню з уделам наўкутоўчай, практикай надзённых проблем сучаснага жыцця. Прыйрытуэт у раз-публіцы, бадай, належыць «Нéману», напрыклад, «круглыя сталы» на Палессі... Але каб работе гэтая вяляся так прадумана, мэтанакіравана?! Ёсьць чаму павучыцца ў часопіса «Дружба народов».

Наш аглядальник.

РУЖА вястроў» — новыя зборнік вершаў і пазм Міколы Мятліцкага. Эпіграфам да яго ўзяты ўрываў з верша М. Багдановіча:
Хто мы таня?
Тои, падарожники,
Путешественники чибес.
Нашту ж на Зямлі?
Сварні і зяди болю і горыч,
Калі ўсе мы разам ляцім
Да зор?

Згаданыя Багдановічай радкамі паст хадеу, відаць, напомніць, што мы далёка не першыя, хто задумалася над складанасцю свету і чалавечым лёсам. Думалі і да нас—класікі. Не перабольшошаць можна сказать, што ў гэтых радках—уси ідэйная проблематыка сучаснай беларускай пазіі.

Напомню слова касманаўта У. Джанібекава (нядайна друкаўала «Правда») пра Зямлю, якую ён убачыў з космасу: «З космасу, як нідкуль, відаць, яе ранимасць і кволасце...» Думаеш: калі бы замест планаў «зорных вой», якімі цешацца гарычныя галовы з Пентагона, скларавацца і стварыць глабальну сістemu збору навуковай інфармацыі, якую бы неацэнную карысыць мы прынесці гэтым і сабе, і нашчадкам, наколкі акуратнай і эфектнай! маглі бы развязаць нашу прымасловую і прыродадарыстальну цывілізацыю».

А вось радкі беларускага пазта:

Адночы на Зямлі
Нам стрэца давялося,
Пранесці неспакой,
Здаржанку ў жыцці,
Пачуць вяно ў зямных

I ЦІКАВАЯ назва новай кнігі Васіля Зуёнка, і ма-лы каток-гарза, што ўтульна прымасціў на яе воклады, нібы запрашоць чытачоў увайці ў «Хату, поўную гасцей».

У новай кнізе паст без змен, у якісі называй асобных раздзелаў, пакінчаны назвы ранейшых зборнікаў: «Будзем сілі набирацца», «Вясёлы калярот», «Жылы-былы пад вадой», «Сочинены клубочак». Аднак гэта не механічнае аб'яднанне пад адной вокладкай ранейшых кніг; па ўсіх бачна: паст дбай пра кампазіцыйную цэласнасць, жанрава-тэматычную акрэсленасць, лагічную апраўданасць размяшчэння твораў. Арганічна ўпісся ў «Хату, поўную гасцей» новы раздзел — «Дзе канчаніца дарогі». Кніга прызначана, як напісана ў канцы яе, малодым школнікам. «Малодшыя школьнікі ўзрост, — адзначае Сяргей Міхалкоў, — наібольш спрыяльні для трэніроўкі пачытанці, выхавання душы».

В. Зуёнак пазбягае слоўных штампаў, халодных і пустых, у яго кнізе — россыпі пастычных знохадок. «Мова не ставіць нам ніякіх амежаванняў: бяры якое хочаш слова, парайсунок яго з другім, малай цэлью карціны, вынаходзя якія хочаш метафоры», — піша відомы даследчык беларускай літаратуры і мовы Рыгор Шкраба. Так і робіць В. Зуёнак, вынаходліў

Сіное здзялосце
 І назывы з Зямлі.
Адночы зноў сысці.
Чаму ж тады на ёй
Хатыны, Асвенцімы,
Калі чакае ўсіх—

Буйным планам

М. Мятліцкі. Ружа вястроў. Верши і пазмы. Мінск, «Мастацкая літаратура», 1987.

Зямлі сырое тло?
Чаму цікве нас
Крывавымі вачымі
Ва ўсіх зямных вяжах
Раз'юшанае Эло?
(* Адночы на Зямлі...)**

М. Мятліцкі перадае светаадчуванне свайго сучасніка. Даўняе пытанне Багдановіча ён ставіць на новай сацыяльнай глебе, у непараўнану больш жорсткіх абставінах нашага часу. Інакш кажучы, ён дзейнічнае ў рэчышчы традыцый—свайм асабістым духоўным і біяграфічным воліпам супрацьстварыці слам зла, энтраўпі чалавечага адчужэння. А ў чым, як не ў гэтым — у супрацьстварні злу, забыццю, «чорнай імкі» адзіноты, і — заключацца задача пазіі, яе «галоўная тэма»!

Думаеща, такі погляд у многіх блізкі М. Мятліцкаму. Адсюль—інтэнсіўнасць і сме-

ласць паэтычнай думкі, маштабнасць і кантрастнасць вобразнасці, адмалюненне ад побывавага плана. Новая яго кніга перш за ўсё звязтае на сібе

нараджае публіцыстычны за-
 пад. Часам, прада, адчуваецца
 і лішак пафас, здараша, шкодзіць рыторыка («О, па-
 мянца мяя, адкажы!»), лірчына
 дэрэзкасце падчас мяжуе з некаторай прэтычнай-знасцю («Так... Я прыйшоў. І сёня,

находзіўшыся да стомы ў на-
 гах, думаю: калі міе год?»).

Гэта, якадома, выдаткі.

Калі ж гаварыць пра літара-
 турную радаслоўную гэлага-
 рою, то трэба адзначыць, што ён не толькі наследнік М. Баг-
 дановіча, але і малодын сучаснік А. Куляшова з уласным
 для аднага і другога імкнен-
 нем да ёмістых, маштабных
 абагульненняў. Касмічныя ма-
 тывы—не навіна ў пазіі, ад-
 стражытасць да нашых дзён.
 Дык што новага ўносіць М.

Мятліцкі?

На маю думку, яго «касмізм» скіраваны ў глыбіню быцця. Касмічнае ў яго не адрываецца ад зімнога, дапамагае раскрыці вобраз сучасніка, драматызму яго становішча. Пазытывна асінаваць, асвоіць космас для яго тое ж, што звес-
 таўшы, адчых жыцці, пазнань-
 ў «касмічную» глыбіню яго сэн-
 су.

Аддашы неба зорным
шарахурам,
Зноў вырасе матарыя мнене,
Таго,
хто ў мёртвай,

выстрыбле прасторы,

Прымоўкіны на адной з жывіх

планет,

Душой языцай вас

прывезіцы,

Зорамі працінаючи Сусвет.

(«Паглад на зоркі»)

Паэт пастащю лірчынага героя, які жыве трывогамі часу.

Устае агроніміст шар,

Выкрасае з цемеры красу,

Аздабляе свету ашвар,

Асвятляе расу і слязу.

(* На далонах — сонца**

ніяс...*)

Паводле паэтычнай філасофіі М. Мятліцкага усё ў свеце ўзаемазвязана—сонца, раса і сляза... «Не пагасне ў Зямлі на вецы Перамогі скупая сляза». Чуна хвалюеща спелас жыць, Мрочыя вечнія сны. Чуна праносіць ля сонца арбіта

Шар жыццядайні зямны («Галоўная тэма»)

Паэт шырока выкарстоўвае прыёмы ўзбуйненага плана. Радзіма, Зямля, Сонца, Сусвет, Вечасць, Час, Памяць—гэтыя слова ён піша з вялікай літары.

Актыўная лірчынага энергія

пастащю падзяліць сонца

шыматычнай зямніцай, жанрава-тэматычнай акрэсленасцю, лагічнай апраўданасцю размяшчэння твораў. Арганічна ўпісся ў «Хату, поўную гасцей» новы раздзел — «Дзе канчаніца дарогі». Кніга прызначана, як напісана ў канцы яе, малодым школьнікам. «Малодшыя школьнікі ўзрост, — адзначае Сяргей Міхалкоў, — наібольш спрыяльні для трэніроўкі пачытанці, выхавання душы».

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя прыкметы пазіі В. Зуёнка — рытмічная разнастайнасць, лёгкінасць гучання, імкілівасць, насычанасць дзеяннем. Такім і павінны быць

Характэрныя

АБМЕРКАВАННЕ ТВОРЧАСЦІ

На чарговом пасядзені сесіі прозы СП БССР адбылося абмеркаванне творчасці маладых празднікаў.

«Ва ўступным слове старшыня сесіі В. Адамчык звязнуўся да гісторыі празднікага жанру, закрануў яго здабыткі і проблемы, ахарктарызаваў агульныя нарикункі творчых паміненняў сучасных маладых празднікаў. У прымітнасці, адзначыў, што маладая проза звартаецца да разалікі сучаснага бірбаскага жыцця, імешчца да інтэлігентуальнаага пачатку, у яй звычайна адсутнічае адкрыты, зневесені ўзантанкі.

Аб задачах сучаснай маладой прозы гаварыў у сваім выступленні А. Станюта. Ездзярнуў увагу на неабходнасць новага падходу да крэтычнага прадзівасці ў сучаснай літаратуре. Калі раней немацінасць часам апраудвалася і тумачылася як наўгародская сказаць, то сёня перад маладымі выразна пазнае проблему вынікасці сказаць у саблінні гатавай праймы. А. Станюта слушна зазначыў, што веданне жыцця і жыцьцёў вольготы для маладога празаіка ўключоюце ў сібе, акрамя эмпірычнага пазнання, якія і напружаную інтэлігентную падрыхтоўку. Аналізіс творчасці А. Глобуса і А. Наварыча, крэтык вылучыў у творчасці гэтых празднікаў наўгародскага палемічнага пачатку ў адносіні да традыцый, якія на яго думку, неабходныя кожнаму, то ўважаюцца ў літаратуре.

Адметнасць творчы А. Наварыча і А. Глобуса ў агульной пльни сучаснай беларускай прозы падкрэсліў у сваім выступленні А. Карпюк.

Л. Арабей празанілізвала творчасць В. Дубіні, адзначыў аргінальны падходзік празаіка да адлюстравання разнастасці. Несумненнае творчынінні, удумку Л. Арабея, стала апошнісць В. Дубіні «Туман маю зорку хавае».

Презідэнт А. П. Мінін выказаўся М. Кацошаніка і С. П. Мінінам. М. Кацошаніка адзначыў, што А. П. Мінін толькі становіцца націсці, то П. Мінін быў больш ад'ектыўны і спрападліваў заўважыць, што аўтар яшчэ захобіцца ў палоне падзеі і факту, а ў выніку ў яго творах, як правіла, адсутнічае масцакасць агульненінне.

Падзяліліся думкі і пры абмеркаванні творчасці Нікалава, празаіка, які піша на беларускай мове. Жынінка і Г. Папоў сівердзілі адметнасць рамана празаіка, іх мастацтва вартасці. Аднак і К. Тарасаў меў іншую меркаванію. На яго думку, творчы І. Нікалава пыкаў і бране, масцакасць «Ваенныя» рамана празаіка К. Тарасаў называе «белетрыстыкай у горшы сэнсе гатага слова».

Творчасць рускамоўных празднікаў Ц. Панцироўскай і С. Зайчака грунтуюна праналізавалі У. Глушанак і М. Тычына. М. Тычына, прыватнасці, адзначыў, што іх Зайчака сучасна пасляпова займае распрацоўка пазнанняў для наўгародскай літаратурнай тэатралі (дзеяне ў яго рамане адбываеца ў IV стагоддзі нашай эры).

Агляд алавяданінай маладых, якія друнавалі ў часопісах «Маладосць» і «Бярозка», зрабіў У. Січынікай. Стандартна якнікою навестылікі, якія з'явіліся ў апошні час на старонках часопіса «Бярозка», на думку У. Січынікі, з'яўляюцца той факт, што аўтары не гоніцца за выніковымі тэмамі, улічваюць узрост чытальнікаў, і падыходзяць якім роўным з роўнымі.

Перспектыўнасць творчых пошукаў З. Дабрынёўскага адзначыў у сваім выступленні В. Хомчаніка.

У абмеркаванні творчасці маладых прынялі ўдзел Н. Маёўская, М. Капылоўчык, Я. Садоўскі, Г. Марчук.

Свайму думкам пра прозу маладых падзялілі з прысутствім Яніна Брыль. У прыватнасці, яе слухнуў адметны, што творчыя якнікоў імкні і вонкавыя якія ўзыходзілі ўзантанкі падыходзілі да падзеі, не пойдзе на карысыць спраўе. Гэта перашкаджае засяродзіцца і зразумець сапраўднайно здабыткі і недахопы канкрэтнага праздніка.

У заключным слове В. Адамчык падагу-
лі вынікі размовы.

НАШ КАР.

НАДЗЕННЫЙ РАДКІ

Павел МІСЬКО



РОЗДУМ У РАЁННЫМ МУЗЕІ

У экспазіцыі аднаго раённага музея не знайшлося месца для прадметаў старажытнасці, хоць у запасніках захоўваліся вялікія зборы. У той жа час вялікія залы былі заняты пад розныя сельсагасцілы, знаткі, граматы. «А ці не хапіла б пад іх адной залы замест трох?» — задаў дырэктору сакранментальная пытанне. «Ну што вы! Гэта ж наши сбінніні дасыгненні!» — «А ці будуть лініі лічыннікі дасыгненнімі і зітраў?»

На гэта дырэктор не знайшоў што сказаць...

Успамін дэзіністра неадступны...
Ды ка жа адзін

той успенін!

Хочацца співаць мне сёняні гімн
Простым жорном і звычайнай ступе.
Ступе той і жорном тым каменным,
Кроснам, на якіх і сёняні ткучы,
Працауніцам простым і сумленным,
З лесам непаўторным і адменным,
Што ў музеі сёняні валақуць.
Ах, музейнік, чалавек снарсцвелі!
Хіба па падвалах ім трухлец?

У іх жа і душа, не толькі скелі,
І жыве яна,

а не ліліца ледзь-ледзь!

Геніяльнае — ўсё простое,
Тое, дзе не ўбівіць, ні дадаць.

З простага, як з зерніці вырастое

Усіх вякоў наступных благадаці.

Гляджу на перапоўненыя сковы,

І вянкі стракаціца ў вачах...

Хіба можна продкі ўзлёт духоўны

Ізтак запраторыць, ба зачат!

Но музейнік ты, не недарэка,

А турэмнык, што паро турнць.

Хіба можна геній чалавека

Сунуць у падвал,

як у турму?

— Адметнасць творчасці на

маладых празднікаў. Калі

працягніцца падыходзіцца

і падыходзіцца

ПЕРШЫ крок наступаў пераменам: прайленне СК БССР адлюстравалася ад ко-лішнай практикі перад юбільнімі рапортамі, пленум не ператварыўся, як быўала, у парадную пахальбу кампазітарскім дасягненнем. Адбылося рабочае мерапрыемства, атмасфера яго была амаль ачышчана ад штучнага, паказнога мажору і насычана трывожнымі крытычныміnota-мі. Крытыка, хоць і са спазненнем на некалькі гадоў, выйшла з кулурараў на трыбуну.

Прычыны для трывогі даваў першы ж канцэрт, песенны. Насціржвалі пустыя крэслы ў зале: вось табе і самы масавы жанр, вось табе і вышлі на шырокую аўдыторию, у трактаразаводскі палац... Няў-жо і цяпер можна цешыца самаудамам: музыка добрая — слухач не ведае, не разумее, не ходзіц?

У час канцэрта спрабавала ўяўці сябе на месцы недасведчанага слухача, аматара. Вось ён пазнае ўжо класічную «Песню пра Мінск» У. Алоўікава, «Явар і калінку» Ю. Семянікі. Вось падлівае зневядому «Майскому вальсу» І. Лучанку. Захапляеца артыстычнымі спевамі В. Пархоменкі, у выкананні якой «Родны бераг» В. Іванова і «Пісцёнак» Л. Захлеўнага паўстаюць жывымі абразкамі. Вось ён зачарваны незвычайнымі сінтезамі гучнасцяў Аладжою Я. Глебава з балета «Маленькі прынцы» у інтэрпрэтацыі «Верасоў». Вось несвядома штурхе суседа ў бок, пачуўшы «Звездны мір» В. Ранікія на слова А. Дударава — рэйнісценцыю мелодіі славутага шлягтера Іва Мантанта пра Парыж. Вось сумніваеца: што варта было І. Лучанку звартацца да недасканалага тексту І. Кахановскага, прысвечанага памічкі У. Высоцкага, і пісаць песню? Лепшага за той, сапраўды нерукаворны помік, што пакінуў сябе Высоцкі, лепшага за яго песенна-пастаўчыну спадчыну — не будзе!.. А вось слухач успамінае імены вядомых песенай Э. Ханка, Э. Зарыцкага: чымасці ёх творы не трапілі ў праграму.

Потым, у фае, я праходзіла міма людзей з досьці панурамі і стомленымі тварамі, пачула: «Ну, як табе, канцэрт? — Да я так сабе... Нічога. А табе? — Ну і мне. Нек так...»

А ішлі, відаць, з надзеяй, што на канцэрце песні «так сабе» не будзе.

Наступныя праграмы пленума наведвалі, за малым выключэннем, толькі музыканты. На многіх тварах была загадза падрхтаваная грымаса расчараванасці і — стрыманая цікавіна. Што парадавала? Дынамічныя, яркія Канцэрты для аркестра У. Дамарацкага. Вынаходлівая партыя саліста ў Канцэрце К. Цесакава для гобоя, якую немагчыма ўяўці без арганічнай, лёгкай, нібы само дыханне, ігры маладога і ўжо вядомага музыканта Ю. Лікіна. Дастойнае выступленне Мінскага камернага аркестра з дырыжорам В. Катаевым: наялгскія акустычныя ўмовы Дома кіно; праграма, складзеная пераважна з твораў жанру «музыка для...», дзе часам замножы, даруйце, неабязвіковых, не асэнсаваных аўтапарт нот, — а якое паважлівае

Завяршыўся пленум прайлення Саюза кампазітараў БССР, прысвечаны 70-годдю Вялікага Кастрычніка. Творы розных жанраў былі прадстаўлены ў шасці канцэртных програмах, паказаны на сцэнах музычных тэатраў Мінска. Адбылося праслушоўданне музыкі ў межапісе. Дыскусія за «круглым столом» трансляравала Бе-

ларускае тэлебачанне. 17 кампазіців прайшло пленарнае пасяджэнне. Даклад на тэму «Сацыяльныя і эстэтычныя праблемы сучаснай беларускай музыкі» зрабіў старшыня прайлення СК БССР І. Лучанок. У спрэчках выступілі дзеячы музичнай культуры рэспублікі, гості пленума.

ЦІ СПРАЎДЗІЛІСЯ НАДЗЕІ?

З ПЛЕНУМАУСКАГА БЛАКНОТА



стайлізованы да кожнага аўтара! і да нас, слухачоў: каб мы адзначылі духоўную высакароднасць Сімфоніі А. Бандарэнкі, акварельную тонасць «Пастаралі» У. Дарохіна, інтанцыяную экзатычнасць Канцэртаў У. Браілоўскага для валторністов.

Яшчэ слоў колкі пра дзве святыні, вельмі жывыя п'есы з эрпетуару жыновічаў. Далікатна расківчаная мяккім гурамі «Жалейка» В. Кузінава і адкрыта звернутая да слухача тэатралізаваная «З рогу ўсіго многа» А. Ращынскага (гтата, дарчы, адзіны прыклад на пленуме, калі твор выконваўся на «біс»). Слухала гэтыя творы і ўспінала, як В. Помазаў, напісаўшы самаўтных «Віяскоўскіх музыкав», расказываў пра крыніцу свайго натхненія: сумяцця, поліфія вясковых вясялляў, калі нехта бlyтае танальнасць, і ўступае не ў такт, ці ў гармоніку западае клавіша і гучыцы «лішняя», «кужая» нота; калі на падворак прыходзіць новая кампанія — са сваім інструментам і вясёлым найгрышам... Ці не першыя В. Помазаў звярнуўся да творчага асвяшчэння характэрнай для беларускага інструментальнага фальклору траістай музыкі. Менавіта ад гэтага народнага кораня — свежыя і не падобныя паміж сабою творы маладых В. Кузінава і А. Ращынскага.

Паспрабую дашь чытачам уяўлэнне пра змест даклада, з

якім выступіў І. Лучанок, і пра ход пленумамскіх дыскусій. Прамоўцаў было нямало, а на газетнай паласе даводіцца вытрымліваць рэгламент і, вядома, рабіць суворыя скарачэнні.

У дакладзе было сказана пра пачынальнасць беларускай савецкай кампазітарскай школы, пра тых, хто захоўваў і развіваў традыціі музичнага фальклору, пра гісторыю Саюза кампазітараў Беларусі, які за апошнія дзесяцігоддзе значна вырас, напоўніўся маладымі творчымі сіламі. Прамоўцаў звярніў увагу на прадстаўніцтва імадэяўнікаў са сяроднім сімволізмам, але ў нашым творчым асяроддзі не павінна быць месца для прыстасаванцаў, кар'ерыстуў, глухіх да голасу часу. І хіба не павінны мы вызначыць прафесійную гладкую музыку як сацыяльную бедзінніцу?

Гаворачы пра сацыяльныя праблемы ў развіцці сучаснай беларускай музыкі, І. Лучанок пазначыў кола вельмі розных, але ўзаемазвязаных з'яў: змест і распрасторожванне беларускай музыкі, скрэты напудынніцтва імадэяўнікаў са сяроднім сімволізмам, але ў нашага стылю, мастакскімі творчымі сіламі. І. Лучанок гаворыў пра ўласцівасць беларускай музыкі, якая развіваецца без належнай арыентацыі на сучасныя тэндэнцыі музичнага мастацтва. Для прадаўлення «ізгнавай абмежаванасці» неадходна амбінаваць хотамі і запісамі новых твораў з кампазітарскімі саюзамі іншых рэспублік, знаміцца з музыкай зарубежных калег. Адказная задача паўстает перад музыкализмам: абагульненне наўгародкай беларускай музыкі, прагніраванне перспектыўных тэндэнций, наладжванне стаўбінай сістэмы крытрыяў творчасці.

У заключэнні дакладчык акцэсліў праблемы, актуальныя сёня для жыцця СК. Сярод іх праблема прафесійнай патрабавальнасці да творчай асобы; неадходнасць стварэння ў рэспубліцы струннай квартета і духавога аркестра; уладканне канцэртаў з фірмай грамадзіскім «Мелодіям» і з выдаўцтвам «Беларусь»; сувязь з тэатрам оперы і балета, з радыё і тэлебачаннем; стан музичнай крэтычнай думкі і інш.

Рызык пэўнай часткі кампазітараў і музыкализмам, — гэта наша ўнутраная справа, якая, вядома, неробіць гону творчай арганізацыі. А вось тое, што наша музыка не надае хвалюе масавага слухача, — прычына больш сур'ёзная. Можна, канечнече, апраўдаць кампазітараў: майчы, недахопы ў працягандзе, у культурных традыціях рэспублікі, у кіраўніцтве сферай культуры... Але ж пякія намаганні выка-наўцаў, пралагандыстаў, крытыкай, кіраўніцтвам канцэртных арганізацый не дадаюць рады, пакуль мы самі не наставім заслон перад творамі шэрымі, беззабічнымі, мала цікавымі для разуму і сэрца слухача. Ен ідзе на канцэрт, які ён сустрэчае з Цудоўным. І калі гэтая сустрэча не адбылася ні ўчора, ні сення, то назаўтра слухач можа страціць цікавасць да наших пошукаў, а заадно — увогуле да сучаснай музыкі.

У сферы мастацтваў творчасці і як пралаганды ўраўнілікай — недапушчальна. Калі мы хо-чам заявяваецца аўтарытэт аўдыторыі, пытанне адбору лепшага, пытанне якасці мае быць для нас голодным! Узве-рэвень сучаснай беларускай музыкі досыць высокі парадайна на звытокамі прафесійнай на-цыянальнай кампазітарскай школы — і ўсё ж недастатковы ў парынні з лепшымі ўзорамі савецкай і сусветнай культуры. Вядома, у нас ёсць і ўда-лых творы, пазначаныя тален-там і бездакорным густам. Але немагчыма, даводзіў прамоўца, прымусіць слухача «сярдні» твор у «сярдні» выкананні дзеля таго толькі, што ён жа беларускі нацыянальны, — калі побач існуюць знача-цівайшыя і таленавітые ўзоры класічнай музыкі.

Разважаюч ад прычынах, што замінаюць беларускай музыкі ўзніцца на ўзроўні сусветных узоруў, І. Лучанок гаворыў пра ўласцівасць беларускай музыкі, якую выка-наўчання будзе дадаваць на мно-гіх аўтараў самастойнай по-гледу на свет, сацыяльной чуй-насці, засікаўленасці сучасным жыццем чалавека, пра плюнную замкненасць беларускай музичнай культуры, якая развіваеца без належнай арыентацыі на сучасныя тэндэнцыі музичнага мастацтва. Для прадаўле-ння «ізгнавай абмежаванасці» неадходна амбінаваць хотамі і запісамі новых твораў з кампазітарскімі саюзамі іншых рэспублік, знаміцца з музыкай зарубежных калег. Адказная задача паўстает перад музыкализмам: абагульненне наўгародкай беларускай музыкі, прагніраванне перспектыўных тэндэнций, наладжванне стаўбінай сістэмы крытрыяў творчасці.

У заключэнні дакладчык акцэсліў праблемы, актуальныя сёня для жыцця СК. Сярод іх праблема прафесійнай патрабавальнасці да творчай асобы; неадходнасць стварэння ў рэспубліцы струннай квартета і духавога аркестра; уладканне канцэртаў з фірмай грамадзіскім «Мелодіям» і з выдаўцтвам «Беларусь»; сувязь з тэатрам оперы і балета, з радыё і тэлебачаннем; стан музичнай крэтычнай думкі і інш.

І вось — гартую старонкі блакнота, на якіх занатаваны самыя розныя крэтычныя вы-ступленні, рэплікі, зяўбагі.

Р. АЛАДАВА, музыкализмавец: Буду гаварыць з пазыцыі гісторыка, які прафесійна сочыні за развіццем беларускай музыкі і можа дакычыцца ўжытку як сучаснага этапу. Што сказа-ца пра беларускую музыку сёня? Крыніцай наспеў. Гэта ад-чыншыца, досыць рывко-вых выступленняў са сцэнаў канцэртаў. Чарговыя гаварыў, што гаварыў музыкализмавец Т. Шыбар-нова на пленуме СК БССР, пры-свяченым творчасці маладых. Яна закрнула праблему вы-хавання новага пакалення кампа-зітараў; ацінаваўшы канцэрт-ных твораў гаварыў, што пакален-нія філарманічныя канцэрты пле-нума. Што ўжо казаць пра ма-савага слухача, калі ўзле не было многіх кампазітараў, на-ват членуя прайлення і яго прэзідуму!

Прычынам такога становішча ямала. Раз'яднанасць членуя-саюза, абыякавасць, эгацэн-



Народныя артысты БССР Д. Смольскі, Ю. Семянік і кампазітар Ф. Пыталеў.

ЗА СОРАК ГОД быў лі ў тэатре з Гродна першыя ўзлёты, звязаныя перш за ёсё з імёнамі вядомых беларускіх рэжысёраў М. Кавязін і І. Папова, былі праста удалія гады, калі тэатр узначальваў У. Каракевіч. Здараўліся і сезоны застою, спаду, але самая трывожная сітуацыя склалася на пачатку 80-х гадоў, калі неўкампактаваная і расцэніраваная трупа занходзілася ў стан крайніх разгубленасці, у калектыве не было ніводнага мастака і толькі аліз рэжысёраў, а ўесь экспертуар складаўся з трох даволі шырокіх спектакляў. Тэатр апынуўся на перыфериі духонага жыцця горада, згубіў давер і павагу гледача.

У такіх умовах у Гродна быў запрошаны І. Пятроўскі — вядомы ў тэатральным свесце чалавек, які стаў адначасова дырэктарам і галоўным рэжысёрам, і пад кіраўніцтвам якога тэатр вымушаны быў тэрмінова вырашыць цэлы комплекс творчых і арганізацыйных праблем.

Прайшло три гады, і сітуацыя змянілася ў лепшыя бок: сёня Гродзенскі абласны драматычны тэатр — адзін з найбуйнейшых творчых калектываў.

Кожны дзень гродзенцы даюць ў сваіх новым памешканні па два спектаклі — на вільний і малой сценах, — чаго не могуць дазволіць сабе наставнікі, якія працуяць на майстэрні і сцаботе, і на падвойных сценах. Менавіта гродзенскі тэатр можа ганарыцца самымі цікавымі і прастыжнымі гастроламі. У 1987 годзе ён знайшоўся са сваім мастакствам жыхароў Польскай Народнай Рэспублікі, калінінградцаў, мінчан, нідайна вірнуўся з Сухумі, дзе гастраляваў амаль

лу. Я памятаю выступленне І. Пятроўскага на першым з'езде Саюза тэатральных дзеячаў Беларусі, дзе ён, адказваючы тым кіраўнікам тэатраў, якія скардзіліся, што немагчыма даць ту ці іншую рэч, неабходную для нармальнай працы калектыву, гаварыў: «Усё можна дастаць, да гэтага неабходна толькі ўмець забрабіць сродкі і з розумам іх трацець і ў іншымі словамі, трэба ўмець працаўца». Па сутнасці, па за-

Своесаблівай «візітнай карткай» тэатра стаў спектакль «Князь Навагрудскі», вырашаны рэжысёрам І. Пятроўскім у жанры гістарычнай драмы. Гэты твор насытана драматургамі-дబютантамі Л. Пракопчыкам у садружніці з загадчыкам літаратурнай часткі Д. Кальчанкай. Па сутнасці, п'еса стваралася ў сценах тэатра. Перад калектывам стаяла складаная і вельмі пачасная задача — расказаць аб далёкім мінулым бе-

асоба наларытнай і таленавітай, ён энергічны, справядлівы, разумны, інтелігентны, але слабы і бездапаможны перед агрэсіўнай сілай Піцірима. М. Емельянайу паследуона і пе-рананічна вядзіць сваго героя да трансформаціі і сцвердлівічнага самім галубоногага думку спектакля: дабро, наб процістаяць злу, павінна ўмець эмансіга, у адваротных выпадку яно засыбі будзе асуджана на парамоне.

У спектаклі «Школа жонан» зроблена спраба даследавання сін-тэзу розных тэатральных стыляў, напрамкай — прадстаўлен-

рэпертуары многіх тэатраў п'ес, у якіх аналізуюцца ценевыя бакі жыцця. Тэматычны дыялог такоі драматургіі — сіменіны сваркі, раскарваці, бруднаватыя любоўнікі і сістры. Сін-тэзу западнай Усіліцкім, які не бывалі да іх іншай, але іх засыбі будзе асуджана на парамоне.

Аднак, да горнага гродзенцаў, не «Эспрот-фантазія» і не «Спартыўныя сцэны 1981 года» з'яўляюцца вызначальнымі ў экспертуарнай палітыцы тэатра. Калектыву імінца разам з мінскімі спектаклямі не засыбі вытрымлівацца на належным мастацкім узроўні, са-ма тэндэнцыя заслугувае павагі. Маю на ўваже спектаклі «Галасы М. Абрамавіча і Д. Кальчанкі, «Анушар» А. Кудраўца, «Выбар» Ю. Бондарэвіча, «Лепш застасця міртвым» К. Вітлінера і шэраг іншых.

Васінны, дакладней перадавінны інтансітат афарбавалі ў трывожныя таны агульнае гучанінне адной з апошніх пастановак тэатра — «Заўтра была вайна» паводле аповесці Б. Васільева.

Спектакль будзе ўспаміны ацалега ў польскім вайны чалавека аб сваіх адна-класніках, большасць якіх не вярнулася з палей Вялікай Айчыннай вайны. І хоць самога аўтара на сцэне няма, аўтарская інтансітат гучыць даволі выразна, таму што ягоныя словаў ўпіятаўца ў тэкст амаль усіх персанажаў. Есць у спектаклі і эпізоды, дзе акцёры, «выходзячы з ролі», звяртаюцца да гледачу не ад імя аўтара і не як персанаж, а ад свайго асабістага імя.

Гэтую вельмі складаную заданчу аўбяднання ў адным спектаклі трох пластоў, трох інтансітат — аўтара, акцёра і персанажа — тэатр вырашася проста і эфектычна. Жыцьцё вобразаў не спыняеца — акцёры, звяртаючыся да гледача, захочуваюць эмансіянальныя станы, у якіх знаходзяцца і сам персанаж.

Тэатр, апавядоўчы аў адным, 1940 годзе, з жыцця дзеяўтага класа, змог пераканаўчы аўладніці сцэну атмасферу таго чудоўнага і трагічнага часу. У калектыву партрэта школьнікай — старшакласнікай — дзе асабліва прыметні фігурамі сталі бескампрамісна, сумленная Іскра (С. Літвінёнак), страсная, глыбокая, цэльная Віка (М. Забалотная), эмансіянальна-артыстычная Лена (Л. Волкова), тэатр раскрывае маральну чысціню, душуршы юшадрасць, патрітызм пакаленія, якому суджана было прынесьці на сябе ўдар фашызму і здабыць Перамогу.

Цікавы дует ствараючы А. Гайдулюс (класны кіраўнік) і М. Емельянайу (дирэктар школы). Абодва яны людзі пераканаўчы, прынцыпіўны, аднак стаяць на розных пазіцыях, і паміж імі ідзе жорсткая барацьба за душу школьнікай. Канчатковая перамога — за дырэкторам, а адсюль, нягледзячы на трагізм сціпуль, бэзумоўна, аптымістичнае гучаніне спектакля.

Клікавы дует ствараючы А. Гайдулюс (класны кіраўнік) і М. Емельянайу (дирэктар школы). Абодва яны людзі пераканаўчы, прынцыпіўны, аднак стаяць на розных пазіцыях, і паміж імі ідзе жорсткая барацьба за душу школьнікай. Канчатковая перамога — за дырэкторам, а адсюль, нягледзячы на трагізм сціпуль, бэзумоўна, аптымістичнае гучаніне спектакля.

Для п'есы «Попел Алімпа» характэрны вельмі напружаная, экспрэсіўная атмасфера ўзыма-саадносін персанажаў. Каханне і нянявісць перапалікістак, што раздзяляюць іх амаль немагчыма. Адсюль аглонесца канфлікту, рэзкі змены настрою, узаемныя эпатахі партнёрстваў. Але ў спектаклі Марціні (А. Марцінік) залишне спакойны, развязавы, прости, аднастайны, хоць хада падзеі пагражася яму крахам трэнэрскай кар'еры, разбурэннем сім'і, ганьбай. Найбуйны цэльны вобраз спектакля — знакамітая спартсменка Інес (Л. Красікава). Есць у яе болі, пакуты, адчай, каханне да мужа і нянявісць да трэнера...

Пажадаем жа ўсім планам гэтага — здзенінца!

Віктар НАВУМЕНКА.

У руху, у творчым пошуку

Спойнілася 40 год Гродзенскаму абласному драматычнаму тэатру. Віншумі налектыў са знамінай падзеяй, жадаем творчага пль-

ну — і прапануем нашым чытчам артыкул тэатразнаўцы В. Навуменкі пра сённяшні дзень

тэатра.

конах эксперыменту працякаюць у гродзенцаў глоўныя ў жыцці любога тэатральнага калектыву працы, географія запрашэнняў самая шырокая — ад Кішынёва да Вільніоса, ад Калінінграда да Уладзімірскага. Калі палавіны трупы сцяня складаюць выхаванцы беларускай тэатральнай школы, астатнія частка — запрошаныя І. Пятроўскім акцёры з розных гарадоў краіны. Прывіты, географія запрашэнняў самая шырокая — ад Кішынёва да Вільніоса, ад Калінінграда да Уладзімірскага. У выніку нараджэнцаў аўтараў — Вялікага кінестудіё «Літоўскага кінестудіё» — амаль

ларускага народа, раскрыць працэс фарміравання нацыянальнай самасвядомасці ў час стварэння і умадавання на тэатральнай сцэне Беларусі і Літвы новай дзяржавы, якой суджана было адыграць адметную ролю ў гісторыі сярэдневяковой Еўропы — Вялікага кінестудіё «Літоўскага кінестудіё» — амаль

рэжысёров сядома адмовіўся ад апісаніціроўкі этнографічна-фальклорных момантаў п'есы, усю зўягу сканцэнтраваўшы на светапаглядных пытаннях. У цэнтры твора — Вялікі кінестудіё «Літоўскага кінестудіё» — ягоны сын Вайшэлк:

У выніку І. Шакала Міндоўг — асоба вельмі супірэцільная, але, разам з тым, наўчыўшыся з'яўляцца — ён імагутны і п'яшчынны, і ў той жа час руки ягоныя па локці ў крыві народнадэн: ён вельмі любіць сваёгі адузінага сына, але, па сутнасці, асульжыў яго на страшнай пакуты. Вайшэлк іграющы два акцёры: палімнінга, страснага, ганарлівага юнака — В. Мірны, а мурдага палітыка, усе думкі якога ўсталілі гады накіраваны на ўмацаўненне дзяржавы. Э. Мурашоў.

Цікавы, харкторны вобраз з'яўляецца В. Смачнай (вірхуны жрыц Піяруна), А. Акчурину (багарын Васіян), І. Таран (пасол Зіберт), Свірын (кінез Галіцкі).

Есць у спектаклі і недахоны, у прыватнасці, амаль усе сюжэтныя лініі абрываючыя, не атрымашы лагічнага завяршэння, акцёрами цяжка дасцягаць вершаваны тэкст, даволі невыразнае вырашэнне сціпнай прасторы (мастак К. Чамекай), часцей за ўсё механічна спалучаныя з эпізодамі ўмойна-рамантычнымі, рэжысёру ў асобных момантах занадта традыцыйнай і банальнай. Але самі па сабе супраціўніцтва з пачынаючымі беларускім драматургамі і зворт да гісторычных каранёў нашай зямлі — вартыяў

Класіка на афішы гродзенскага тэатра прадстаўлены спектаклі «Стары» М. Горкага, «Школа жонан» Ж.-Б. Мальро і «Анжеликамерон» паводле

Дж. Бакані.

У свой час, у прадмове да

амерыканскага выдання п'есы «Стары», М. Горні пісаў: «У

комжай мейбі з'яўліўся,

насупарк мэйбі волі, чалавек,

па адносінах да якога ўсе іншыя дэйзіны асобы ігралі ролі залежны...»

Менавіта такім

наданы ў гродзенскім спектаклі

стадіону Стары — Піцірим.

В. Смачнай — падзея, якім

вобраз з'яўляецца

надзвіннага мітусы, фанатыч-

нага адданага адной ідэі. Уся тра-

гедыя героя і тых, хто яго ан-

трукае, з-за супірэцільности

і падзеяў, якія ўзурпірую-

такімі з'яўляюцца

актрысы падзеяў, якія ўзурпіру-

«ЦІ ЗАШУМІЦЬ
ПАД ВЕТРАМ?..»

Пад такім загалоўкам у «ЛіМе» за 5 верасня мінулага года быў надрукаваны мой доніс. Я пісаў пра занядбаны стан біярозавай алеї, занядланені ў Стубцах у горадзе 100-годдзя з дня нараджэння Ільюса Коласа. Праз некаторы час рэдакцыя паведаміла, што на мой ліст атрыманы адказ за подпісам старшыні Стубцоўскага рабінага Савета народных дзяяцтваў, у якім, у прывітанні, гаварылася: «Стубцоўскі лігас узял ўзфеста над Коласаўскай алеяй і авансаўся сістэматычна праводзіці неабходныя дзеянія. Рэйнікаму вытворчаму аўбіянню жылілёва-камунальныя гаспадаркі даручана паставіць у 1987 годзе на алеі адпаведныя мемарыяльныя знакі. У 1987 годзе будуть зроблены неабходныя работы па добраўпрадакаванні тэрыторыі, якая мяжуе з Коласаўскай алеяй».

Што ж змянілася з таго часу?

Я і год назад, у Коласаўскай біярозавай алеї многія дрэвы засохлы, паламаны. Па-ранейшаму навакольная тэрыторыя не ў лепшым выглядзе. Правда, тут паставілі спецыяльную агародку, дзе місцоўляўся вадзіцелі малая зважаюча на яе, едучы напрасткі.

А зусім нічайна тут быў пажар. Відаць, нехта з вадзіцеляў выкінуў з кузава салому, хто-сці не падпаліў... У выніку агнём пашкоджаны яшчэ дзве біяроўкі.

Не так ужо многа часу засталося да 110-й гадавіны з дня нараджэння песьніара. На святы гэтая з'едуцца шматлікія госі с зусім кутоўкай краіны, і ях будзе сорамна ўсім нам, калі перед іх вачамі паўстане знявечаная Коласаўская алея.

Трэба неадкладна навесці тут належныя парадак.

С. ГАЛОЎКА,
супрацоўнік стубцоўскай
районнай газеты «Прамень».

СТАРОНКІ
УСПАМІНАЎ

МЯНЕ ніколі не пакідала адчуванне, што паміж пазій Янкі Купалы і Аркадзя Кулішова існуе арганічная сувязь. Думаю пра Кулішова, яго светаўсприманне і пазію, я, відаць, інтуйтую, што ў Купалы Кулішоў узяў галоўнае — яго більш за лёс народу, яго пальміннае жаданне бываць беларусам, шылісцам, роўнім у сям'і народу свету.

«Багаце і разнастайнасць пэзіятычных тэм, характарызујуць творчасць народнага пазіта Янкі Купалы. Цяжка было б хоць больш-менш схематычна пераказаць узіненне гэтых тэм, іх упływy адна на другую. Гэта варта вялікай крэтычнай работы. Тут жа мы можам толькі адзначыць адну з іх, якую бірэ свой пачатак у самых ранніх вершах Купалы і з выключнай сілай прагучала ў вершы «А хто там ідзе?». — чытае артыкул А. Кулішоў «Прудоўныя песні», які быў напісаны ў 1940 годзе і прызначаны творчасці Янкі Купалы.

«Тэма гэтага — жаданне беларусаў, сацыяльнай і нацыянальной занядбаных, «глухіх і сліпіх», людзім звансца. І вось, на нашу думку, тэма чалавека — чай годнасці і з'ўбліненіца цэнтральнай у творчасці Янкі Купалы, а глобікса, мастацкі праўдзіве, арганічнае вырашэнне яе вызначыла песьніару пачаснене месца ў шматнацыйнай сям'і пазітаў Савецкага Саюза».

У гэтым невялікім паўбёму артыкуле — погляд Кулішова на творчасць генійнай народнай папярэднікі. Кулішоў тады зазіржыўся, што уласціва, што павінен быў творчасці Купалы і тых, хто працаў у рэчышчы кулалаўскіх традыцый.

Кулішоў уваходзіў у беларускую літаратуру ў той час, калі Купала яшчэ пленіна працаў у ёй.

Аднак цеснага чалавечага канкекта ў Кулішова з Купалам не было. Ен не змог бы, калі бы нават і хашеў, палобіа Петрусо Броўку альбо Андрею Александровічу, якія уваходзі-

ПЕРАКЛАДЫ

Слова, што вырасла з сэрца і болю

Яму не пашанцевала — ён жыў і працаў на наўгеды для роднай яго Славіні, часам і таму пазіта жыць было напоўнены пытвогамі, пакутамі і раснарвіннямі.

Але менавіта дзяячуць гэтamu яму і пашанца, бо жыць і працаўшы ў цяжкіх і шасцівільных гады самасця-вядзенія свайго народу, самаспазнанія наці, яднанія мовы і радзімы — чаго яшчэ можа жадаць за гэта пазіт і што лепець за гэта мова жыўшы яго творчасці?

«Франц Прэшарн» падаўся на са-мын пачатку XIX стагоддзя, калі ўсе пайдвіслаўскія народы пераны-вали сваё будзіненне і нацыянальнае адраджэнне. Сербы, харваты, славен-цы, якія даўно стражалі сваю неза-лежнасць і жылі ў межах чужкіх ім дзяржаў — Турцы, Аўстрія, Венгры, — зноў нараджаліся для актыўнай палітыкі і грамадскай дзея-най.

І таму Прэшарн, якога самі славенцы і сёбіні называюць славенскім Пушынінам, амаль усё дэвашціліся рабіць упершыні — быў быў і сядр пачынальнаў славенскай пазії, і сядр тых, хто занадлай асновы славенскай літаратурнай мовы.

Пачатковую адчыненую будучы пазіт атрымала на роднай мове — тады як-тось мінуса той час, калі щылі германічныя і славянскія народы, якія адзінкамі мовы была іменічна-кай, калі на гэтай мове пісала і га-варыла славенскія інтелігэнцыі, калі самі слова «славенец» было пад ба-ронама, калі славенец запівалі на пазітах абласцей: краінск, прыморск, харутамск. Менавіта тады квітні і паднімілі славенскія пазії, і сядр тых, хто занадлай асновы пазіта.

Але не забудзіце, даўды пазіта вярнуўся аўстрыйскі мескар, і ў Краіне зноў не засталося ніводнай славенскай шыло-пазіт — Прашарн змушаны быў пра-даўдзіць сваю адчыненую на іменічнай мове.

Жыцьцё нібы знаком стаўіла перад ім адну пераходную за другую.

Ф. Прэшарн едзе ў Вену, паступае

ва універсітэт, працуе ў бібліятэках, з праграмаў дадаеца на книгі, вы-вучае прыпісную цыніцію.

Ін з гонарніцо абараніў дыплом доктара права. Для таго, каб атры-мачы адвантатуру, яму трэба было два гады падпрацаўваць практикантам на дзяржаўнай службе. Але Прэшарн, які дамагаўся гэтага права, аўстрыйскія юлады аж пісці разоў амэнацілі яму ў самастойнай адвакацкай агенцісці.

Вербы непакончыліся, адчыненіе адчынілі, абаронілі ў вельмічайшы, атэзіні дэмакратызм, за праўду. Ен заходзіў шырыны словы, пра якую гаварылі тады, што яна — «мова прыслугі», ён радаваўся, што мова, гэтыя наўгеды скарб, збераглася ў нетрах народу, ён стаў яго побач з усімі славянскімі мовамі, не зва-жачаючы на то, што «аднайменнікі» вы-зывалі яго «дзяячыні».

Асабісту не падабалася творчасць Прэшарна катапічным духавенствам. Нават пасля смерці духовнікі не пад-німілі яго «спанко» — па іх загадзе была спалена большасць рунапісі пазіта.

І ўсё ж ён жыў сумленія і пісаў шылы.

І ўсё ж нам нарадыца засталася яго вербы, балады, салічныя газелі, аўтрычныя газелі, якія услыхаўшы чытнікі светаўчыніцаў, ён жы маем шылце чытнікі яго «Вінок санета» — выдатны твор, прынесчены дзяячыні і радзімі адначасовы, у якім чудоўна суседнічаюць лірыйчныя і патрэбнічыя на-строі.

І ўсё ж нам засталася гістарычна пазіма «Хрышчэнне пра Святую», дзе такіх гарадзішч тэм, як любоў да родніны і віртуознасткі, з дапамонай Нікітака, аз-зусіцкіх, прыгнітых Габсбургам, славенцы «Санеты смутку» — гэта віршины філософскай лірыкі пазіта.

Яны перападзены на шылт якія мовы свету і здабылі сусветнічную любоў

і павагу да славенскай пазії.

І да самога пазіта, які самаўхварыя любоў свайго народу, быў шычыми патрэбтам, настоўніца пісава, свободы, гуманізму, братэрства, пра дружбу ўсіх славянскіх народу і народу ўсёй зямлі.

ПЕРАКЛАДЧЫК.

Франц ПРЭШАРН

Санеты смутку

1

О вёска Верба, што прапахла рутай, дзе ў хаце башкавай было ўсё міла; каб праға ведаў стуль не замаіла, нібы змяя, мяне на шлях пакуты,

Не ведаў бы, што скінца атрутай ўсё, што сэрца соладка так сіла, не страціў бы я веру ў свае сілы, не стаў бы забаўкай віхур акрутных!

Руку і сэрца вернае на радасць мне б аддала дзяячыні ў сукні яркай, і мы б жылі з абраницай без зваду;

Не засціла б кахання ані хмэрка; дом ад агню, а ураджай ад граду сусед кярэвога бы — храм святога Марка.

2

У афрыканскай стоеанай пустыні вандроруік згубіць сцежку і уночы чакаць світання дуга не заходзі.

Праб'еца месяц з воблачных вышыні — убачыць і спалохаўшы вочы: гняздзіца побач змеі, тыгры сочы за ім, і галаву ўжо лёў ўсікні...

Вось тэк і хлапчуку даўно карцела праз сέння ў зяўтра зазірнуць іначай — на ім заслоне тайніцай вісіела.

А нач мінула, і юнаць убачыў жыцьця гноюсту, бруд душы і цела, і бяздань, прад якою людзі плачуть.

3

Дуб, ветраломам звалены зімовым, зазелянне нечакана ўвесну,

звашца», не пакідала пазіта ніколі, вызначыла на ўсё гады яго інтэлектуальнае развіціе, зрабіла яго народным пазітом. Таму ўсё іншае, што хвалявалася ў жыцьці пазіта, пакінула ў душы яго, у пачынках глыбокі след. Як бы бы далей не ўпілвалася на яго жыцьцё, як бы ні ўзідзінчала людское асвярдзіле, але кожную жывую зямлю, кожны цікавы факт ен агульнне ў связі з новым, або перажытым пачынком хахання. Магчымы, гэта

зяўся, не пакідала пазіта ніколі, вызначыла на ўсё гады яго інтэлектуальнае развіціе, зрабіла яго народным пазітом.

Зайгралі рэкі, плачы вырайнаўшы бор, Спраўляе птушак жывавы рой і грыбчыца

І падлітае з радасцю аж да зор.

Але пазіт заклікае думку ля-щечы «выйшы, далей», каб яна скапіла песню «з перуновай сталь» і прынесла «волю силь-ную, як сталь».

З песней мілуя свою праслаўлю Паміж народамі сваіх, чужых земель, Каб не загінула, як наўсіна, — Жыла ёй тады, як лічыў

вечную пасцель.

А воля мне жалезнай патрэбна За крыйдуды майі мілай помстай заплациць,

Што гаравала так яна бясхлебна,

Што ланцугамі мусіла шмат лет званіць, («Яна і я», 1913)

Такім чынам,— гаворыць дзяды Кулішоў, — шчасце пра-стага сялянскага хлапца і дзяячыні, злучаных горам, поўнае хвілін ідэічнага замі-лавіння, непаўнай агенціі. Пазіту патрэбна якія жалезніцаў, за крыйдуды пад атамнымі грываемі. І тут не толькі і не столькі тэм-маўдзініў пад атамнымі грываемі.

У связі з тым, што было сказана Кулішовам пра Купалу, хочаць звярнуць увагу на адзін факт творчай біографіі Кулішова — пазіму «Цунамі», ідэйлю пад атамнымі грываемі.

Гора, лёс працоўнага чалавека, парабака, «блакаўка» аўтартам, паслухаем, што сказаў Кулішов: «Лёу акаваныя лапы ліна... Рака заточыана крываею... Удава заводзіць калія Крывае... («Разлад», 1907)

Гора, лёс працоўнага чалавека, парабака, «блокава» аўтартам, паслухаем, што сказаў Кулішов: «Лёу акаваныя лапы ліна... Рака заточыана крываею... Удава заводзіць калія Крывае... («Разлад», 1907)

Высокая логіка купалаўскай пазії вяла Кулішову і ў яго працы над «Сцягам брыгады». Хіба ад трагедыі аднаго не

БЕЛАРУСКІЯ СЫІНЫ

У розны час мы друкавалі раздзялы з «Кнігі пра баянку» В. Кулішовай. Сёння завяршаем іх публікацыю.

яго саромеліся прыходзіць акураты з малявіднай літаратурай, хто меў на гэта найбліжэйшае права.

Што ж бачыў і што цініў у творчасці Янкі Купалы Аркадзь Кулішоў?

«Век занядбаныя, век глухія і сліпіх, несучыя крыду сваю напаказ усюму свету, мы хо-чам звансца людзьмі», — як быў гаварыў пазіт. І хіба пазіт не пе-рэклікаеца з вядомымі выра-зам генійнага прадлётарскага пісменніка Максіма Горкага «Чалавек — гэты гучынец горда?» І хіба на пытанне: «А хто там ідзе?» аргамістай такай грамадзе? — нельга было ад-казаць не «беларусы», а, скажам, украінцы, грузіны, армяне і г. д. Так, лёс пры-гнечнага царыцам пракоўнага беларускага народа быў агульным з лёсам іншых пры-гнечнага національнасці, і та-мі яшчэ ў тых часах, якія вырашыло тэму чалавечай годнасці, Янка Купала перарос у жоўтый видомым народ артыкуле.

«Як вытлумачыць складаны і шматтрапны пракоўнік развіція і росту арганічнага таленту?

Фронту чэрвенні, калі, выводзя-чи з акружэння частку бай-кою, загінуў камісар Зуев, калі мог загінуць і сам Кулішоў.

Такім чынам складаўся лан-цуг трагічных акалічнасцей, што падштурхнула маладога пазіта, маладшага палітрука Аркадзя Кулішова распачаць працу над пазімай на белару-скай мове.

Сюжэт высpeй. Жыцьцё ўяўляе асобу — камісара, а боль, якія пазіт насыці пад сиром з таго часу, як пакінуў ахонлены пол-лемікін. Мінск, праўраў плаці-ні і разліўся шырокай ракой народнага гора ў адзінам рус-ле пазімы «Сцяг брыгады».

Многіх задзіўляў феномен стварэння такой пазімы ў той час, у тых умовах і такім ма-лядым аўтарам. Але давайце паслухаем, што сказаў Кулішов: «Лёу акаваныя лапы ліна... Рака заточыана крываею... Удава заводзіць калія Крывае... («Разлад», 1907)

Гора, лёс працоўнага чалавека, парабака, «блокава» аўтартам, паслухаем, што сказаў Кулішов: «Лёу акаваныя лапы ліна... Рака заточыана крываею... Удава заводзіць калія Крывае... («Разлад», 1907)

ДЗЕДАУСКІМ

СПОСАБАМ?

Апошнім часам я працаўаў над нарысам «Літаратурная сучаснасць» — праце літаратурныя нарысы на слычку землі у XI—XVII стагоддзях. Узнік нарошчае пытанне: дзе нарадаваць нарысы на машины? Пачаў шукаць у Слуцкую машыністку, якая д брунавала беларускі тэкст. На жаль, пакуль што не знайшоў. У рэдакцыі слуцкай гардзкой газеты «Шлях ільча» ёсць кваліфікаваная машыністка, але яна адна з усея рэдакцыю, часу ў яе німа, і яшчэ адно. У рэдакцыі газеты німа машиністка з беларускім шырфтом.

Нарадогу, у Слуцку, горадзе з 50 тысячным насельніцтвам, маюцца сельнікі, дзе машины, машынікі з беларускім шырфтом, але яны адна з усея рэдакцыю, часу ў яе німа. Яна мне сказала: «Я нічога не зараблю, калі буду друкаць ваш рунапіс».

У Слуцку XV—XVI стагоддзях працаўалі летапісцы. Пісалі яны ад руکі. І сёня ў Слуцку даводзіцца пісаць ад руکі таму, хто па стану здароўя ці па іншых прыгодах сам друкаць на машины не можа.

Р. РОДЧАНКА.

Памерла Галіна Дэмітрыеўна Жылунович. Лексікограф, кандыдат філалагічных наукаў, шматгадовы супрацоўнік Інстытута мовазнаўства імя Якуба Коласа АН БССР.

Нарадзілася 21 лютага 1917 года ў Петраградзе, у сям'і видомага беларускага пісменніка і грамадскага дзеяча Дэмітрыя Фёдаравіча Жылуновича (Шышкі Гартнага). У канцы 1920 года Жылуновичы перехалі ў Мінск. Тут Галіна Жылунович скончыла сярэднюю школу і два гады навучацца ў Медыцынскім інстытуце. Ад-

ліцыца на работу Галіну Жылунович.

Ад часу ўтварэння Інстытута мовазнаўства АН БССР (1952 г.) да выхаду на пенсію (1975 г.) Галіна Дэмітрыеўна працаўала ў сектары лексікалігіі і лексікаграфіі. Яна прымала ўдзел у складанні руска-беларускага і беларуска-рускага слоўніка (1962 г.). Ад 1963 года працаўала па тэме «Гауманаўскі слоўнік беларускай мовы», распрацуўвала слоўнікавыя артыкулы. Вядомыя яе наўуковыя артыкулы і кандыдатская дысертацыя

ТАК ЯНА ЖЫЛА
І ПРАЦАВАЛА...

Памяці Галіны Дэмітрыеўны Жылунович

нак лёс сям'і разка змяніўся пасля таго, як у лістападзе 1936 года органамі НКУС быў арыштаваны бацька:

Давялося смыць вучобу ў інстытуце, вытрымаваць следствіе, а пасля звыльнення, увесені 1938 года, выехаць у горад Баравічы Ленінградскай вобласці. Там дачка Цішкі Гартнага працаўала загадыкам бібліятэкі ў сярэдняй школе і праз год паступіла вучыцца на зачоннае аддзяленне факультета мов і літаратур Інстытута Ленінградскага педагогічнага інстытута імя Генція.

Не амінула сям'ю Жылуновича і Вялікай Айчыннай вайне. Малодшы брат Алесь (1923 года нараджэння), які легам 1936 года, пасля заканчэння 6-га класа, пераехаў у Ленінград і жыў у сваім, наўчуючымся ў сярэдняй школе, а потым — у Наставніцкім інстытуце, на початку вайны пайшоў добраахвотнікам у атрад па абароне Ленінграда і загінуў на баях. Галіна Дэмітрыеўна і мачі цішкі Гартнага працаўала на Урале, спачатку ў Ніжні Тагіл, а адтоль у горад Камышино Свярдлоўскай вобласці.

Пасля выхаду на пенсію Галіна Дэмітрыеўна разам са Сяргіем Александровічам працаўала над падрыхтоўкай да выдання чатырохтомніка твораў святога бацькі. Усе чатыры томы здзелены ў выдавецтва «Мастацкая літаратура».

На жаль, пасля смрті С. Александровіча і раптоўнай канічны Г. Д. Жылуновіча засталася незакончанай частка каментарій да IV тома твораў Цішкі Гартнага.

Даўно наспеч час па-сапраўднаму ўвекавечыў імі першага старшыні Савецкага ўрада Беларусі, аднаго са старэйшын прадстаўнікоў беларускай культуры і наўкі Дэмітрыя Фёдаравіча Жылуновича (Шышкі Гартнага). Трэба прысценіць выданне падрыхтаванага да друку чатырохтомніка яго твораў і нарады імя Цішкі Гартнага адной з вуліц у Мінску і ў Капылі. Час, нарэшце, выпраўіць адну з трагічных памылак звыш 50-гадовай даўніны.

Вячаслав ВЯРЕНІЧ,
ст. наўуковы супрацоўнік
Інстытута мовазнаўства
АН БССР.

Саюз пісменнікаў БССР глыбока смуткне з прычыны смерці ЖЫЛУНОВІЧ Галіны Дэмітрыеўны — дачкі видомага беларускага пісменніка Цішкі Гартнага і выказвае спачуванне роднікам і блізкім наўбокіцы.

Саюз пісменнікаў БССР выказвае глыбокае спачуванне спачуванне кансультанту СП БССР Тацціне Кузьмінічне Іваніцай з прычыны напатканаўшага яе гора — смерці МАЦІ.

пупышкі на галінах шчодра трэнсніць, нібы ў іх сіла ажыве на нова.

Ды ўсё ж дарэмы гул яго жыццёў: што памірае, тое не уваскресне. Ахвара ён, і ўжо гніення плесня пражэрліва бярэцца за аснову.

Так і гаротнік, каго злое шчасце з вяршыні славы ў пыт дарожны кіне, сам перажыць спрабуе ўсе наласці.

Але як ні хітры, а сэрца стыне, як ні мудрый, жыццё, бы свечка, гасне, пакуль зусім светлое яе не згіне.

4

А той, з кім шчасце гаварыла крута, каго, як і міне, дайно прагнала, каб меў струк Тытана¹, — было б малы: дароў не дачакаўся б ён ад Плуто².

Дзе цёрн бял — ён век хадзіў разуты, дзе дод шукай — там мора бед стагнала, за хвалі хвалю горасці збірала і біла ў сцены помсліва і люты.

Дзе ліха абдымашца з бядою, знайсці спакой ён, неберак, марыў, дзе не знаходзіў етага спакою.

І адпачне ўжо толькі там ахвара, куды ідуць хадою не сваёю, дзе смрце сірае по халодны з твару.

5

Жыццё — турма, а час — як кат мне, людэ, туга на кожні дзень — моя дзяўчына, сім і адчай — сібрэ, што дноючи чынна, бяды — наглядчык, што і ўночы будзіць.

Не трэба, смрце жаданая, марудзіць, прыходзь хутчэй — ты ключ ад той сцяжны, якіх ўсіх вядзе ў твой край адзіны, адкуль німа вяртання і не будзе.

¹ Тытан — міфалагічны асілан, які, каб дамагамі людзям, змагаўся на ват з багамі.
² Плут (Плутон) — у старажытнага грэчаскай міфалогіі бог падземелля і багація.

Нікому там не страшныя тыраны — іх моц нас пакараць ужо не зможе, ад сэрца збавімся — балочай раны.

І чорнай яме — ля другіх, на ложы засен і сам на саване пасланым і ўжо твой сон нікто не патрываўшы.

6

Варожае мне шчасце, ты блудніца, і ўсё ж цябе душа не лапракала: прывік я да твайго, зласліку, джалы, да мук тваіх, жыццёвай цымніца.

Прыложілі плечы з цяжарами радніцам, для вуснай гарпікі было нізама, і скру грубай, як падзіві, стала яна калючых цернія не бацца.

І цела скамянала ўсё ад плачу, дух стаймавалі ланцугі няволі, жывое сэрца — без крыўі гаречай.

Страх зінк зусім, я ўжо глухі да болю: паглядзі мяне, альбо набі, удача, я не адчуваю гэтага ніколі.

Memento mori*

Жыццё наша кароткае такое!

Колькі знаёмых — у зямельных спратах, і намара збрэца ўжо дахаты, але капі — не ведаем пра тое.

Ад смрці плачам, крушнай залатою не адкупіца бедным і багатым, яна гвалтоўна прыйдзе і на свята і забэрэз абраңам з сабою.

Хай помніць той, хто радасны, шчаслівыяціца праз гора і не бачыць гора, — яго таксама даспявавае жніва.

І ён, што весялица ў непакоры, на страшным ложы сіхіне палахіва і ў жаху закрычыць: «Memento mori!»

* Памятай пра смерть (лац.).

Пераклад Янкі СПАКОВА.

ішоў ён да трагеды ўсіх, падпарадкоўваючыя на ўсей лірыцы вясінага часу інтарэзы асобы інтарэсаў усего народа? Паслухайшай, як гучыць урываў з верша «Ліст на палону», напісанага ў 1942 годзе:

«Дарагі!
Не хаваю түгі;
Невасцілі мой лёс, невясёлі...
На рэйках вазуць мене колы
у Німеччыну, Нібы ў Турэччыну.

Любы мой!
Радыгала сонца з зямлі,
Пашынімі дуброўкамі...
місяц, мядовы,
Васількі з акном у расе, плачучы сіні вочы,
і ніхай сабо плачучы, не бачыць
мой сорам, дзвоячы.
Давядзенца міні спаса, да не
так якіны міні хадзелі,
у чужынца на правах рэзы, да
я рабыня, рабыня, рабыня,
я чорная, чорная, чорная,
Любы мой, не з сабою,
А з праклятнія бядой
Заручона...
Я пішу, я прашу: ты прыйдзі,
ты адпоміці, мой мілы,
Не прашу за сібе, за зямлю,
што нас лёгка насяла.

«Не прашу за сібе, за зямлю» — вось па якой высокай логіцы купалаўска-куляшоўскай пазэй звычайнай ва ўмовах мірнага жыцця эгайліст Мікіта Ворынкі ператварае ў часы вільготнага ўздадзінка. Вось чаму герой «Балады аб чатырох заложніках» парытэзскі камандзір Бацька Мікай «не мае бальцоўскага праўва» коштам уласнага жыцця ратаваць сваіх дзяцей.

Высокая логіка Купалаўлага мысленія ўсё жыццё падтуту-хобула Кулішова да руху.

Таму ніколі не пераінайшоў ён наўст уласных матыўаў. Таму кожны новы твор паэт з'яўляўся пісціціці з пазаднімі, адкрываючы новую старонку беларускай пазіі. Вось чаму логіка пастычнага Кулішова лепш за ўсё бачыцца з адгэлівасці часу, які дае матычнасці глянцы на падыбаках на здабытак паэта як на цэлае.

Імкненне «лішнік вышэй», дзялі — навіло Кулішова спачатку ад зямлі да зоры, а па звяро-

Радком, што просіцца з нарандаша.

Ляціш на заход ты, з другім
шляхам, шляхом мой!

Ты не знаеш меж,
Ляціш, не падудыны перашкодз.

Што суша? Акіян — не твой
рубен!

Ты адунашес трап, на переходзе

назывылі грунт віnton
пераграбеш.

Пасля таго, мой шлях,

як абагнеш

ты ўсю зямлю, зноў з'яўлішся

на ўсходзе,

Ляці адтуль, сібрострой

сувязлым, Насустрече

мне, зрабіў пад доскіам,

Агонь начлекні раскладз.

Пры ім

Пагутарым аб часе,

аб Твардоўскім,

Што зямляном твайм бы

і май.

Мой шлях! Вайна яшча не згрэбла трасан

тут, дзе з табой сядзімі мы

пры агні.

У полымя угледаеца падлесан.

Як помнікі, нас аbstупілі пні.

Шумеліт віршыні баравы,

Ствол да ствала — гурузэ ляскы арган.

Ціпер, ём змоўк, як песні, што

з карты забралі песніры більшы.

Варшавскому шляху, народу

свайму ў яго гістарычным

руху, часам трагічным, але зайды

сідзе мужнім, спавядасца яго

чарговы паэт Аркадзі Кулішоў

— лінічысцівіднай арэзыкі

з падыбоніцай

і лінічысцівіднай куль

